

# Volker Tagblatt

Wien, Freitag, 9. August 1918.

14. Jahrgang. Nr. 4817.

Das Tagblatt erscheint täglich um 5 Uhr früh in eigener Verlagsbuchdruckerei (Dr. M. Kompost & Co.),  
Kornmarkt 20, für die Redaktion und Druckerei verantwortlich: Hans Forster.  
Verleger: Redakteur Hugo Döberl,  
Verantwortlicher: Dr. M. Kompost & Co.  
Einzelpreis 10 Heller.

## Generalstabberichte.

Wien, 8. August. (R.A.) Amlich wird verlautbart: In der italienischen Front keine größeren Kampfhandlungen. — In Albanien greift ein aus Land- und Seegeschossen zusammengesetztes Bombengeschwader den italienischen Flugplatz Vichio von Valona an. Heftige Feuer- und Rauchentwicklung zeugen für den Erfolg des Unternehmens. — Der Chef des Generalstabes.

Berlin, 8. August. (R.A.) — (Wolffbüreau.) Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet: Westlicher Kriegsschauplatz: Freie Gruppe Kronprinz Rupprecht überließ der Lage schlugen wie englische Teilverbände zurück. Nördlich der Somme führte der Feind heftige Gegenangriffe gegen unsere neue Linie, wobei der Feind die Straße Bray—Corby, die wurden abgewiesen. Während der Nacht teilweise aufsteigende Artillerieaktivität und Grubenangriffe. Westlich von Wandbiller Stellung ein Teilangriff der Franzosen. — Freie Gruppe deutscher Kronprinz: Westliche Somme und Meuse letzte der Grubenangriffe nur vorübergehend auf. Kleiner Infanterieangriff bei der Meuse und nördlich von Meuse. — Freie Gruppe: Westlich der Meuse in den Westwall erfolglose Vorstöße in die feindlichen Linien beim Schrapnellangriff. — Westwall: Westlich der Meuse errang keine neuen Erfolge. — Der dritte Generalquartiersteller v. Kumborski.

Konstantinopel, 8. August. (R.A.) — (R.A.) Das Hauptquartier berichtet: Von der Küste bis zum Jordan nur geringe Artillerieaktivität. Westlich des Jordan schlugen wir feindliche Aufklärungsstellungen zurück und machten Gefangene.

Konstantinopel, 7. August. (R.A.) — (R.A.) Das Hauptquartier berichtet: Ein von mehreren feindlichen Kampfbattalions getriebener Angriff unserer Stellungen bei Nafata unternommenen Angriff brach blutig zusammen. Nach längerem Feuerkampf wurde der Gegner in seine Ausgangsstellungen zurückgeworfen. Tagelänger lag schwaches Artilleriefeuer auf den verbleibenden Stellungen und im Hintergrunde. Keine feindliche Vorstöße von Bedeutung.

## Verichte der feindlichen Generalstäbe.

Frankfurter Bericht vom 7. August. Auf der ganzen Front geschähe bedeutende Artillerieaktivität. Unsere Batterien besaßen mit konzentrischem Feuer in Bewegung befindliche Wagnerskolonnen und Truppen hinter der Front. Auf der Westfront wurde und zwischen Meuse und Vesle unternommen unsere Patrouillen wirkliche Grubenangriffe gegen die feindlichen vorgehenden Linien und schlugen dem Feinde Verluste zu. Sie machten einige Gefangene. In Westwall wurden keine feindliche Apparate abgewiesen. — Albanien: Am Sonntag hat unsere Kavallerie auf einer Erhebung eine feindliche Kolonne entdeckt. Sie gelangte angegriffen und gestreut. Wir nahmen 70 Gefangene und 5 Wundverwundete.

Frankfurter Bericht vom 7. August, nachmittags. In der Gegend von Wandbiller machten die Franzosen einige Vorstöße nördlich von Trancourt und nördlich von Mesnil-G. George. An der Vesle schlugen die Franzosen gestern abends einen heftigen Grubenangriff gegen das Gebiet von Grange zurück. Sie schlugen auf der Glaton Air-Gefangene fest und machten etwa 100 Gefangene. Westlich von Trancourt an der Champagnefront wurden heute früh auf die feindlichen Stellungen nördlich von Valenciennes gerichtete britische Angriffe zurückgeworfen.

Frankfurter Bericht vom 7. August, abends. Zwischen Meuse und Vesle verdrängte der Feind nach heftigen Artilleriefeuern zwei Handbatterien bei Balloy und Trariv. Die sie wurden abgewiesen. Westlich von Vesle übergriffen einige unserer Streitkräfte im Vereine mit amerikanischen Truppen die Vesle, legten sich auf dem nördlichen Ufer fest und hielten sich dort trotz zweier heftiger deutscher Gegenangriffe. Nördlich von Meuse schaben wir zwischen den Eisenbahnschienen nach Reisel und nach Van unsere Linie um 400 Meter vor.

Frankfurter Bericht der Orientarmee vom 8. August. Artillerieaktivität an der Sturma, am Wardar, im Cerinao und nördlich von Manastir. In Albanien erneuerte der Feind keine Angriffe mehr.

Frankfurter Bericht der Orientarmee vom 8. August. Westlich von Wardar behauptete die feindliche Artillerie unsere Stellungen bei Skra bl. Gegen kräftig. In Albanien wurden bulgarische Abteilungen, die in unsere Linien in der Gegend von Crnisi eindringen versuchten, abgewiesen und ließen Gefangene in unseren Händen.

Frankfurter Bericht vom 7. August, nachmittags. Ein heute früh unternommener englischer Gegenangriff nördlich von Macleancourt gewann alles richtige gefast verloren. Die feindliche Linie ergab eine Anzahl von Gefangenen. Wir haben unsere Linie eine kurze Strecke weit auf beiden Seiten des Clarendonflusses vor und machten einige Gefangene.

Frankfurter Bericht vom 7. August, abends. Westliche feindliche Angriffe wurden morgens und nachmittags be-

reits der Straße Bray—Corbie abgewiesen. Der Vorwärt unserer Patrouillen südlich von Kobenz wurde fortgesetzt. Unsere Linien zwischen den Füssen Combe und Clatere wurden auf einer Front von annähernd fünf Meilen bis zu einer Tiefe von 1000 Yards vorgehoben.

Frankfurter Bericht vom 7. August, abends. Westlich von Trancourt übergriffen unsere Truppen die Vesle und legten sich an der Straße Meuse—Somme fest. Feindliche Gegenangriffe löschten unter unserem Feuer.

## Verkehrsmittel.

### Ein großer Schiffsbruch bei Antons im Ganze.

London, 8. August. (R.A.) — (R.A.) Westlich nach London, daß die britische 4. und die französische 1. Marine unter dem Befehle Admirals Sir George Curzon auf einer breiten Front südlich und südöstlich von Antons zum Angriff übergegangen sind. Der Angriff enthielt sich heftig.

### Wegen Spitaltschiff

Wien, 8. August. (R.A.) Das Kriegsmarineamt, Marineleitung, teilt amtlich mit: Am 4. d. vorkriegs wurde das ankerhaltende des Hafens von Durazzo kreuzende Spitaltschiff „Arion“ mit vierhundert Angehörigen. Von den 10 abgewiesenen Verbänden schlugen 10 in unmittelbarer Nähe des Spitaltschiffes ein, ohne es zu treffen. Am gleichen Tage nachmittags wurde das Spitaltschiff, während der Fahrt von Durazzo nach Drobos, mit fast 1000 Menschen an Bord, auf der Höhe von Drobos von einem feindlichen Unterseeboot mit drei Torpedos angetroffen. Die Torpedos trafen das Schiff, ohne zu explodieren, die Schiffe liefen vorbei. Das Kriegsmarineamt, Marineleitung, teilt die nächsten Schritte ein, um gegen diese ungeheuerliche Völkerverletzung Protest zu erheben.

### Unterseebootaktivität.

Wien, 8. August. (R.A.) Das Kriegsmarineamt meldet: Ein unterseeboot des Feindes beschädigte an der Nordküste von Brindisi den stark geladenen englischen Dampfer „Suffolk“, 12.100 Bristowtonen, durch mehrere Torpedoschläge so stark, daß das Schiff am folgenden Tage durch ein anderes Unterseeboot trotz Verdichtung durch 14 Rettungsboote und 10 Dampfer ertränkt worden konnte. Infolge dieser Verwundung wurde das Schiff zunächst vertrieben für den feindlichen Dampfer „Waterland“ gehalten. Das Unterseeboot (das auch nach dem größeren Dampfer aus stark geladenen Geschützen an der Westküste von Brindisi, ungefähr 12.000 Bristowtonen. — Der Chef des Admiralstabes der Marine.

Wien, 8. August. (R.A.) — (Wolffbüreau.) Der im letzten Bericht der Admiralität als vermisst gemeldete Dampfer „Garcia“ ist der Dampfer der Cunard-Linie aus dem Jahre 1911, mit allen Einrichtungen der Welt ausgerüstet und mit 12000 Bristowtonen. Die „Suffolk“ ist der im Jahre 1918 in Vests für die Holland—Amerika-Linie gebaute Schnelldampfer „Waterland“, der von der englischen Regierung übernommen worden ist. Er ist mit allen technischen Einrichtungen und Feinheiten ausgerüstet, die überhaupt möglich sind.

### Tribunalsfrage.

Wien, 8. August. (R.A.) „Allgemeines Handelsblatt“ zufolge hat Lord Curzon eine Verlesung mit der „Times“ gemacht, worin er auf einen in diesem Blatt veröffentlichten Brief von Sir William Dobbins, über den hier nichts bekannt ist, antwortet. Lord Curzon teilt in diesem Schreiben mit, daß diejenigen, die in Belgien eingedrungen sind und von Verträgen die „Fremd-Papier“-Ausstellung haben, die Abkommen erhalten werden. Aber die Annahme von für uns bestehenden Bedingungen durch Deutschland würde an und für sich schon beweisen, daß die Vertragsverletzungen für die nicht erröhen können. Außerdem würden die anderen Mächte über die Willkür verärgert, um Deutschland dazu zu zwingen, sich an die Verpflichtungen zu halten. Dobbins stellt die Frage, ob Curzon glaube, daß die deutsche Regierung sich von ihren Willkür loslösen und ohne Rücksicht auf deren Wünsche die dringlichsten Verhandlungen mit dem Feinde beginnen würde. Curzon antwortet: Ich will derartige nicht sagen und habe auch nie an eine derartige Möglichkeit gedacht. Auf die Anwendung Dobbins, daß es nicht danach aussehe, als ob Deutschland bereit sei, auf die Verpflichtungen zu hören, antwortete Curzon: Wenn sich bei Verhandlungen herausstellen würde, daß Deutschland heute zu einer Regeneration bereit ist, wäre es denn richtig, zu behaupten, daß wir diesen Prozess nicht zur Entscheidung gelangen lassen dürfen, ohne Deutschland durch eine Niederlage im Felde zu Boden geschlagen wäre.

### Wagen.

Dubaj, 8. August. (R.A.) (Abgeordnetenhaus.) Der Präsident erhob die Sitzung um halb 11 Uhr. Das Haus verhandelt in fortgesetzter Debatte das Gesetz

über die Militärverlegung. Innenminister Baron Saurmay führt in Verantwortung einzelner Bemerkungen aus, das ganze Haus stimme darin überein, daß eine Erhöhung der Bezüge der Offiziere und ebenso auch jener der Mannschaften notwendig sei. So sei dies eine Ehrenpflicht der Nation gegenüber ihren Heiden. Unter den heutigen Verhältnissen sei eine Verlegung in natura geeignet, den bestehenden Verhältnissen weitest abzuweichen. Überflüssig wäre es, zu betonen, daß die Verlegung der Soldatenverlegung das wahrste Interesse entgegenbringe. Das Bestreben nach Verbesserung der materiellen Lage der Militärpersonen erstreckt sich naturgemäß auch auf die Offiziere. Die Verlegung sei zu beschleunigen, um weiterhin dafür zu sorgen, daß die Invaliden mit Prothesen versorgt werden, obwohl es kaum durchzuführen sei, daß die diesbezüglichen Kosten ausschließlich aus Staatsmitteln gedeckt werden. Wichtig ist die Invalidenversorgung durch die Militär, daß bei Verlegung der Pensionen das Bestreben darauf gerichtet war, den Witwen eine Existenzmöglichkeit zu bieten, wobei aber damit gerechnet werde, daß alle nach Möglichkeit erledigt werden. Deshalb gelte bezüglich der Pensionen der Mannschaften. Wer heute nicht und kann, dem bietet sich heute genügend Möglichkeit und die Leute, die nicht arbeiten können, wird der Staat in entsprechender Weise sorgen. Der Minister blüht schließlich das Haus um Annahme der Vorlage. Das Haus stimmt gegen die Vorlage im allgemeinen einstimmig an. Es folgt die Spezialberatung.

### Bulgarien.

Sofia, 7. August. (R.A.) — (R.A.) Infolge der Verteilung des bulgarischen Meeres und der Rolle in der liberalen Kammer ist der Generaldirektor gegen die Übernahme von Dienstleistungen zu einer außerordentlichen Sitzung zusammengetreten. Der frühere bulgarische Gesandte in Wien, Kalkinow (Demokrat), wurde zum Vizepräsidenten ernannt.

### Tschechien.

Konstantinopel, 8. August. (R.A.) — (R.A.) Heute nachmittags erfolgte unter großem Pomp die Verlegung des bulgarischen Hauptquartiers.

### Rumänien.

Bukarest, 8. August. (R.A.) Die Kammer legte einen Untersuchungsausschuss ein, der die zum Wiederzusammenbau der Kammer im Herbst über die Angelegenheiten des Ministeriums Brasov Bericht zu erstatten hat.

Bukarest, 8. August. (R.A.) Nördlich des Todes des russischen Innenministers der König und die Königin eine ukrainische Trauer an.

Bukarest, 8. August. (R.A.) Die rumänische Regierung erreicht die Übergabe der in den ukrainischen Häfen internierten rumänischen Verdienstmedaillen und Frachtbatterien, im ganzen 12 Schiffe, zu deren Abholung eine rumänische Marinekommission nach Sebastopol abriefte.

### Ukraine.

Wien, 7. August. (R.A.) Der neue Oberbefehlshaber der 7. Armee, Generaloberst Graf Kirchbach, wurde bei seiner Ankunft in Kiev von Vertretern des Stabs, des Oberkommandos mit dem Befehlshaber der in Kiev liegenden deutschen und h. u. k. Truppen, sowie vom ukrainischen General Galkow und dem Chef des Stabs General Gieseler, als Vertreter des Heimes, empfangen.

Kiew, 7. August. (R.A.) Der Heiman befragte gestern den neuen deutschen Oberbefehlshaber in der Ukraine Generaloberst Graf Kirchbach.

Kiew, 7. August. (R.A.) Die ukrainische Telegraphenagentur meldet, daß der Minister ein Verbot verfügt über die Gründung einer Unterwelt in Kameny-Podolsk, bestehend aus vier Fakultäten, bestmöglicht hat.

### Russland.

Wien, 8. August. (R.A.) Die vorübergehende Verlesung Dr. v. Derscher nach Berlin ist, dem „Volkswacht“ zufolge, vom Wunsch diktiert, eingehenden Bericht von ihm über die Lage in Großrussland entgegenzunehmen, zumal die telegraphische Verleserstattung zwischen Berlin und Moskau unter den gegenwärtigen Umständen äußerst schwierig ist. Dr. Derscher blüht nach Erledigung des Auftrages wieder auf seinen Posten zurückkehren.

### Intervention in Sizilien.

Wien, 8. August. (R.A.) Der Londoner Korrespondent des „Corriere della Sera“ legt die italienische Regierung von der Zweckmäßigkeit zu überzeugen, mit italienischen Truppen die Expedition an der Murmanküste und nach Wahlwisch, wohnen Stellen leicht zu umfassen die Gefährdung des Verkehrs zwischen Murman und Wladimir zu verhindern. Auch könnten die in Sizilien befindlichen österreichisch-ungarischen Kriegsgefangenen italienischer Nationalität unter italienischen Fahnen verwendet werden.

### Frankreich.

Paris, 8. August. (R.A.) — (R.A.) Der Staatspräsident hat Montag zu fünfjähriger Verhütung ohne Verlust der bürgerlichen Rechte verurteilt.

England.

Daag, 6. August. (R.A.) Holländisch Neues Bureau meldet aus London, daß Lord George ebenfalls wie an das britische Volk auch an die Serben ein Telegramm richtete, worin er sie zum Durchhalten bis zum Tage der Befreiung dringend auffordert.

Amerika.

Berlin, 7. August. (R.A.) Wie der „Deutschen Tageszeitung“ und dem „Vorkünder Tagesblatt“ aus Holland gemeldet wird, telegraphiert der Vertreter der „Times“ aus Washington, daß die öffentliche Meinung der Vereinigten Staaten hinsichtlich der Wirtschaftspolitik gegenüber Deutschland nach der Auffassung der Obersten in England nicht übereinstimmt. Sowohl in den politischen, wie in den Handelskreisen Amerikas herrscht zwar die Ansicht, daß die Alliierten richtig handeln würden, wenn sie eine Überwachungsstelle über die Kontrolle der Rohstoffe trafen, aber das bedeutet nicht, daß Deutschland unter allen Umständen gestraft werden müsse. Grundrühlich bezieht also Überwachungsstelle auf Lord George. Im Übrigen stimmt man aber der von Wilson in seinen in veröffentlichten Vorkämpfer Formulierungen Politik zu.

Washington, 7. August. (R.A.) (Hinter.) Dampfschiffahrtsweg stellt mit: Im Juli wurden 47 Dampfschiffe, 3 Holzschiffe, 3 Bootschiffe, zusammen 51.014 Tonnen, vom Stapel gelassen. Im ganzen wurden in diesem Jahre 114.000 Tonnen vom Stapel gelassen.

Südafrika.

Daag, 7. August. (R.A.) Dem „Newman Koster“ zwischen Capetown“ zufolge hat „The African World“ Tage in Südafrika nicht so sehr günstig. Man habe sich solche Angst vor Fremdenabwanderungen gegenüber der Arbeiterbevölkerung der alten Kolonialgebiete, daß es in der nächsten Zeit nicht möglich ist, diesen Verlust zu ersetzen. Man hat die Londoner Konferenz teilgenommen und sehr unzufrieden gewesen wäre. Die republikanischen Forderungen bekämpfen in den früheren Bureauverträgen einen über großen Umfang an.

Rechtslehrende Nachrichten.

Lebhafte Kammerdebatte über die Einberufung der Reichstageskammer in Frankfurt. In der Kammerdebatte vom 11. Juli, in der das Verbot über die Einberufung der Kammer 1920 beraten wurde, trat es nach dem „Volk“ „Progress“ zu lebhaften Debatten. Die Kammer führte beständige Reden über die geplante vorgelagerte Einberufung dieser Kammer. Und nur durch die offizielle Ankündigung der Einberufung der alten Jahreskassen von 1918 und 1919 gelang es bei Regierung, den Vorstoß der Kammer ab-

zuweisen, die den Gesandten dem Gesundheitsvorsicht überweisen wollte. Kennend, als Hauptredner des Tages, führte aus, er könne den Entwurf nicht billigen, denn die Einberufung erfolge auf normale Weise, obwohl das vorliegende Gesetz sich nur auf die Wahrung der Antie 1920 bezieht, während doch im nächsten Jahr die Einberufung für Oktober oder November vorgesehen sei. Diese frühzeitige Einberufung sei eine schlechte Politik. Man verweise darauf, daß in England ein Teil der Klasse 1920 bereits einberufen sei. Wenn man die Summe der beiderseitigen Opfer vergleicht, so seien die französischen bis jetzt schwer genug, um die neuen Opfer nicht vorzeitig zu bringen. Im Augenblick, wo man so viel von der amerikanischen Hilfe rede, sei es nicht klug, dem Lande zu sagen, daß dieser so starken Hilfe müsse man die Klasse 1920 sechs Monate früher einberufen. Kennend erklärte weiter, er habe noch einen anderen Grund, um gegen den Beginn der Einzelberufung des Gesetzes zu stimmen. In der Kommission habe man einen Vorstoß einer hohen militärischen Persönlichkeit gesehen, die erklärte, daß im Jahr 1910 müsse für die Kriegsvorbereitung eintretend werden. „Wir alle würden“, so ist Kennend aus, „den Krieg beendet zu sein, selbst vor 1918, und deshalb haben wir der Regierung vorgeschlagen, daß sie militärisch und diplomatisch nicht alles getan hat, um das Ende zu beschleunigen. Es geht nicht um wasser Voranschritt, wenn man die Klasse 1920 sechs Monate vor der normalen Zeit einberuft, denn wenn der Krieg nach der oben erwähnten Anzahl weiter dauern sollte, so wäre die Reorganisation notwendig sein, die folgenden Klassen ein Jahr vor der normalen Zeit einberufen.“ Die Ausschüsse Kennend's wurden von der Kammer mit lebhaftem Beifall aufgenommen. Kennend, der Ministerpräsident des Reiches, bekämpfte Kennend's Ansicht und erklärte, die französischen Vorschläge würden aufrechterhalten und die Einberufung können nicht herabgesetzt werden. Die Klasse 1920 müsse sechs Monate früher einberufen, um sie in der Lage zu bringen, sich zu bilden und sie nicht den Händen des Feindes anzuvertrauen. Er erklärte dann die Einberufung der alten Jahreskassen 1918 und 1919 an, die jedoch nicht statt erfolgen könne, aber nur der Einberufung der Klasse 1920 einmühtig sei. Kennend verlangte hierauf Schluß der Debatte über die Einberufung und Beginn der Debatte über die einzelnen Artikel. Die äußerste Linke widersetzte sich und verlangte Verweisung des Gesetzesentwurfes an eine Kommission. Abgeordneter Döhlberg rief: „Wenn die Klasse 1920 im Herbst einberufen würde, so müßte man im Frühjahr die Klasse 1921 und nach der Klasse 1922 einberufen.“ Die Regierung setzte schließlich ihren Willen unter dem Vorstoß der äußersten Linken durch. Die Kammer beschloß die Einzeldebatte und vertagte sich darauf.

Kleiner Anzeiger. Ein 300-ständiges Wort 10, ein 100-ständiges Wort 15; 100-ständiges Wort 20. Für Anzeigen in der „Pöster Zeitung“ wird die doppelte Gebühr bezahlt.

Kino des Roten Kreuzes. Programm für heute: Die Schindler'sche Familie.

Wo ist Coletti. Die Schindler'sche Familie.

Kino NOVA. Heute und morgen: Über gepumpte Pap.

Gegen Gelsen! Einzig sicher wirkendes Mittel zu helfen in der Augenkrankung.

Reibbürsten. Einzig sicher wirkendes Mittel zu helfen in der Augenkrankung.

Klassenlotterie! Dieziehung der 3. Klasse der 10. Klassenlotterie findet bereits am 13. und 14. August statt.

Das Musikkorps der k. u. k. Kriegsmarine teilt mit, daß der Oberstabsmusikmeister, Herr Alois Faliaga am 6. d. im Thierparkspital in Wien verstorben ist. Pöstl, 9. August 1918.

Alois Faliaga. Die Wacht am Quarnero. Beemannstündchen. 28 Monate Kriegsdienst mit E. M. G. Ehrenschritte.

Im heiligen Land Tirol. Ein Zeitroman aus den Tiroler Bergen von Hans Wölke. Der Herr Hauptmann werden am Telephon gemeldet, daß die Ordnung, als Franz Josef von Bergeln in das Gasthaus zurückkehrte, indes die anderen Offiziere noch zusammen vor der Tür standen und über die reisenden Mädchen sprachen, die wie ein Sommerpaul hier aufsteigend, und wieder verschwinden waren.

und sein Dienstantritt abgenommen — wie es gelöhnen konnte, weil ich selbst noch nicht — und mit diesem Auto und diesen Papieren ist legend ein Unbekannter unterwegs nach Venedig. Der Herr Hauptmann werden am Telephon gemeldet, daß die Ordnung, als Franz Josef von Bergeln in das Gasthaus zurückkehrte, indes die anderen Offiziere noch zusammen vor der Tür standen und über die reisenden Mädchen sprachen, die wie ein Sommerpaul hier aufsteigend, und wieder verschwinden waren.

Sie bin zwar überzeugt, daß die Heidenkämpfe ganz in Schuldig und unerschlagbar durch meine Schuld in die Geschichte der Weltgeschichte gekommen sind, aber so ist es — und man kann nicht wissen, der Zufall hat oft die Hand im Spiel, wo man es gar nicht vermutet, an den Weltkriegen habe ich mich nicht getraut, selbst wenn ich solche Ereignisse haben, wie die Heidenkämpfe, die ich verfolge mich ganz auf Sie, lieber Bergeln. Sie bringen mir den Bericht, der dem Vorkämpfer so übermühtig ist, so aber lebendig zur Stelle.

